

Byla C-757/22

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2022 m. gruodžio 15 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Bundesgerichtshof (Vokietija)

Nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2022 m. lapkričio 10 d.

Atsakovė ir kasatorė:

Meta Platforms Ireland Limited

Ieškovė ir kita kasacinio proceso šalis:

Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e. V.

BUNDESGERICHTSHOF (Aukščiausiasis Federalinis Teismas)

NUTARTIS

<...>

paskelbta

2022 m. lapkričio 10 d.

<...>

<...>

<...>

<...>

byloje

Meta Platforms Ireland Limited, <...>,

atsakovė ir kasatorė,

<...>

prieš

Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale e. V., <...>,

ieškovę ir kitą kasacinio proceso šalį,

<...>

Bundesgerichtshof I civilinių bylų kolegija <...>

nutarė:

- I. Sustabdyti bylos nagrinėjimą.
- II. Pateikti Europos Sąjungos Teisingumo Teismui šį prejudicinį klausimą dėl 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, BDAR; OL L 119, 2016, p. 1) 80 straipsnio 2 dalies išaiškinimo:

Ar pareiškama apie teisių pažeidimą „tvarkant duomenis“, kaip tai suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį, kai vartotojų interesų gynimo asociacija ieškinį grindžia tuo, kad buvo pažeistos duomenų subjekto teisės, nes nebuvo įvykdyta pareiga pateikti informaciją pagal BDAR 12 straipsnio 1 dalies pirmą sakinį, siejamą su BDAR 13 straipsnio 1 dalies c ir e punktais dėl atitinkamai duomenų tvarkymo tikslo ir asmens duomenų gavėjo?

Motyvai

- 1 A. Ieškovė yra federacinė žemių vartotojų organizacijų asociacija, įtraukta į kvalifikuotųjų subjektų sąrašą pagal UKlaG 4 straipsnį. Airijoje įsisteigusi atsakovė, bendrovė *Meta Platform Ireland Limited* (anksčiau – *Facebook Ireland Limited*), adresu www.facebook.de valdo interneto platformą *Facebook*, skirtą keistis asmeniniais ir kitais duomenimis. Vokietijoje įsisteigusi bendrovė *Facebook Germany GmbH*, priklausanti tai pačiai įmonių grupei kaip atsakovė, Vokietijoje teikia reklamos plotą šioje interneto platformoje ir aptarnauja vietinius atsakovės reklamos klientus. Sutartis su reklamos klientais Vokietijoje sudaro atsakovė. Ji taip pat tvarko *Facebook* klientų Vokietijoje duomenis. Atsakovės ir *Facebook Germany GmbH* patronuojančioji bendrovė įsisteigusi Jungtinėse Amerikos Valstijose.
- 2 Interneto platformoje *Facebook* yra vadinamasis programėlių centras, kuriame atsakovė savo naudotojams teikia, be kita ko, prieigą prie trečiųjų asmenų siūlomų nemokamų žaidimų. Atvėrus programėlių centrą 2012 m. lapkričio 26 d., jame buvo siūlomas žaidimas „The Ville“; spustelėjus laukelį „Žaisti dabar“, pasirodė tokia informacija:

„Spustelėjus „Žaisti“ viršuje, šioje programėlėje pateikiami šie duomenys:

- Tavo bendroji informacija (?)
- Tavo elektroninio pašto adresas
- Apie Tave
- Tavo būsenos pranešimai

Ši programėlė gali tavo vardu skelbti įrašus, įskaitant tavo turimus taškus ir kita.“

3 Toliau buvo pateikta tokia pastaba:

„Tęsdamas sutinki su „The Ville“ bendrosiomis komercinėmis sąlygomis ir duomenų apsaugos taisyklėmis.“

Bendrasias komercines sąlygas ir duomenų apsaugos taisykles buvo galima atsisiųsti spustelėjus elektroninę nuorodą (saitą). Laukelyje „Žaisti dabar“ atitinkama informacija taip pat atsirasdavo su žaidimais „Diamond Dash“ ir „Wetpaint Entertainment“. Su žaidimu „Scrabble“ pateikta pastaba baigėsi sakiniu:

„Ši programėlė gali skelbti būsenos pranešimus, nuotraukas ir kita tavo vardu.“

4 Ieškovė informacijos teikimą laukelyje „Žaisti dabar“ programėlių centre vertina kaip nesąžiningą praktiką, be kita ko, susijusią su teisiniu pažeidimu, t. y. teisės aktuose nustatytų reikalavimų iš naudotojo gauti galiojantį sutikimą pagal duomenų apsaugos teisę neįvykdymu. Baigiamąją pastabą, kuri buvo teikiama su žaidimu „Scrabble“, ieškovė laiko naudotojui nepagrįstai nepalankia bendrąja komercine sąlyga.

5 Ieškovė prašo, nurodant, kad kitu atveju bus imtasi procesinių prievartos priemonių, atsakovei uždrausti:

1) atliekant komercinius veiksmus vartotojų, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta yra Vokietijos Federacinėje Respublikoje, atžvilgiu, interneto svetainėje adresu www.facebook.com žaidimus vadinamajame programėlių centre teikti taip, kad vartotojas, spustelėjęs kurį nors laukelį, kaip antai „Žaisti“, pateikia pareiškimą, kad žaidimo valdytojas per atsakovės valdomą socialinį tinklą gauna informaciją apie ten saugomus asmens duomenis ir turi teisę perduoti informaciją (įkelti įrašus) vartotojo vardu, kaip matyti iš pavaizduotų [šioje nutartyje nepateikiamos] ekrano nuotraukų;

2) įtraukti į taikomųjų programų (programėlių) naudojimo socialiniame tinkle sutartis su vartotojais, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta yra

Vokietijos Federacinėje Respublikoje, toliau pateiktą arba jai turinio aspektu tapačią nuostatą ir remtis nuostatomis dėl duomenų perdavimo žaidimų valdytojams:

„Ši programėlė gali skelbti būsenos pranešimus, nuotraukas ir kita tavo vardu.“

- 6 Ieškovė taip pat reikalauja, kad atsakovė atlygintų įspėjimo išlaidas – 200 EUR su palūkanomis. Ieškovė šį ieškinį pareiškė nepriklausomai nuo konkretaus duomenų subjekto duomenų apsaugos teisių pažeidimo ir neturėdama tokio asmens įgaliojimo.
- 7 Apygardos teismas atsakovę įpareigojo įvykdyti ieškinio reikalavimus (*LG Berlin, ZD, 2015, 133*). Atsakovės apeliacinis skundas netenkintas (*KG, GRUR-RR 2018, 115*). Kasaciniu skundu, kurį paduoti leido apeliacinis teismas, atsakovė ir toliau prašo netenkinti ieškinio; ieškovė prašo atmesti kasacinį skundą.
- 8 2020 m. gegužės 28 d. nutartimi (*I ZR 186/17, GRUR 2020, 896 – WRP, 2020, 1182 – Programėlių centras I*) teismo kolegija sustabdė bylos nagrinėjimą ir, siekdama išsiaiškinti teisinę padėtį taikant Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą, kuris įsigaliojo per kasacinį procesą ir turi lemiamą reikšmę į ateitį nukreiptiems prašymams nutraukti veiksmus, Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateikė šį prejudicinį klausimą dėl BDAR VIII skyriaus, visų pirma 80 straipsnio 1 ir 2 dalių ir 84 straipsnio 1 dalies, išaiškinimo:

Ar pagal BDAR VIII skyriaus, visų pirma 80 straipsnio 1 ir 2 dalių bei 84 straipsnio 1 dalies, nuostatas draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kuriomis, be reglamento taikymui stebėti ir jam įgyvendinti kompetentingų priežiūros institucijų intervencijos teisių ir duomenų subjektų teisinės apsaugos galimybių, suteikiama teisė, viena vertus, konkurentams, kita vertus, pagal nacionalinės teisės aktus teisę turinčioms asociacijoms, įstaigoms ir rūmams Bendrojo duomenų apsaugos reglamento pažeidimo atvejais, nepriklausomai nuo pavienių duomenų subjektų konkrečių teisių pažeidimo ir neturint duomenų subjekto įgaliojimų, imtis veiksmų prieš pažeidėją, t. y. pareikšti ieškinį civilinių bylų teismuose, remiantis vartotojų apsaugos teisės akto pažeidimu, nesąžiningos komercinės veiklos draudimu ir draudimu taikyti negaliojančias Bendrąsias komercines sąlygas?

- 9 Europos Sąjungos Teisingumo Teismas 2022 m. balandžio 28 d. Sprendime *Meta Platforms Ireland (C-319/20, <...>)* į šį klausimą pateikė tokį atsakymą:

BDAR 80 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama kaip nedraudžianti nacionalinės teisės nuostatų, pagal kurias vartotojų teisių gynimo asociacijai leidžiama tariamam asmens duomenų apsaugos pažeidėjui pareikšti ieškinį neturint jai šiuo tikslu suteikto įgaliojimo ir nepriklausomai nuo konkrečių duomenų subjekto teisių pažeidimo, remiantis tuo, kad buvo pažeistas nesąžiningos komercinės veiklos draudimas, vartotojų apsaugos srities įstatymas arba draudimas taikyti negaliojančias bendrąsias komercines

- sąlygas, jeigu atitinkamai tvarkant duomenis gali būti daroma įtaka iš šio reglamento asmens, kurio tapatybė nustatyta arba gali būti nustatyta, kildinamoms teisėms.
- 10 B. Iš 2022 m. balandžio 28 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimo matyti, kad byloje nagrinėjamos nuostatos dėl teisės pareikšti ieškinį pagal UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punktą ir *UKlaG* 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punktą, siejamą su 2 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio 11 punktu, taikant Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą turi būti aiškinamos pagal Sąjungos teisę, atsižvelgiant į BDAR 80 straipsnio 2 dalyje nustatytas sąlygas. Klausimas, ar ieškovė, kuri ieškinio reikalavimus grindžia pareigų pateikti informaciją apie duomenų tvarkymo tikslą ir asmens duomenų gavėją neįvykdymu, pareiškia apie teisių pažeidimą „tvarkant duomenis“, kaip tai suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį, priklauso nuo šios nuostatos išaiškinimo ir nėra aiškus. Todėl, prieš priimant sprendimą dėl atsakovės kasacinio skundo, reikia vėl sustabdyti bylos nagrinėjimą ir pagal SESV 267 straipsnio pirmos pastraipos b punktą ir trečią pastraipą Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateikti prašymą priimti prejudicinį sprendimą.
- 11 I. Apeliacinis teismas teisingai pripažino ieškinio reikalavimus pagrįstais. Todėl tam, ar atsakovės kasacinis skundas bus tenkinamas, lemiamą reikšmę turi aplinkybė, ar apeliacinis teismas nepadarė teisinės klaidos pripažindamas ieškinį priimtiniu. Tai suponuoja, kad kvalifikuotosios įstaigos, tokios kaip byloje ieškinį pareiškusi vartotojų asociacija, įsigaliojus Bendrajam duomenų apsaugos reglamentui, pagal UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punktą ir *UKlaG* 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punktą turi teisę imtis veiksmų dėl šio reglamento pažeidimo, t. y. pareikšti ieškinį civilinių bylų teismuose, nepriklausomai nuo konkretaus atskirų duomenų subjektų teisių pažeidimo ir neturėdamos duomenų subjekto įgaliojimo, remdamosi teisinio pažeidimo pagal UWG 3a straipsnį, vartotojų apsaugos teisės akto pažeidimo pagal *UKlaG* 2 straipsnio 2 dalies pirmo sakinio 11 punktą arba negaliojančios bendrosios komercinės sąlygos taikymo pagal *UKlaG* 1 straipsnį aspektu (BGH, GRUR 2020, 896 [*juris*: 17–32 ir 55–62 punktai] – *Programėlių centras I*).
- 12 II. Ieškovės teisė pareikšti ieškinį byloje priklauso nuo to, ar ji ieškiniu pareiškia apie duomenų subjekto teisių pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą pažeidimą „tvarkant duomenis“, kaip tai suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį.
- 13 1. 2020 m. gegužės 28 d. nutartyje dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą teismo kolegija preziumavo, kad pagal nacionalinę teisę, konkrečiai – UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punktą ir *UKlaG* 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punktą, ieškovės turimos teisės pareikšti ieškinį negalima kildinti iš Bendrojo duomenų apsaugos reglamento VIII skyriaus nuostatų dėl to, kad ieškinio reikalavimas byloje nukreiptas vien į duomenų apsaugos teisės įgyvendinimą pagal objektyviają teisę (žr. BGH, GR[U]R 2020, 896 [*juris*: 35 punktas] – *Programėlių centras I*). Teismo kolegija preziumavo, kad tokios teisės pareikšti

ieškinį negalima grįsti nei BDAR 80 straipsnio 1 ar 2 dalimi, nei BDAR 84 straipsnio 1 dalimi ir kad, atsižvelgiant į Bendrojo duomenų apsaugos reglamento formuluotę, reguliavimo sąsajas ir reguliavimo tikslą, kyla klausimas, ar juo buvo suvienodintos ne tik materialinės asmens duomenų apsaugos taisyklės, bet ir pagal reglamentą esamų teisių įgyvendinimas. Atsižvelgdama į šias aplinkybes, teismo kolegija per procesą dėl prejudicinio sprendimo priėmimo Europos Sąjungos Teisingumo Teismui pateikė klausimą, ar Bendrajame duomenų apsaugos reglamente, kiek tai susiję su teise pareikšti atstovaujamoji ieškinį, įtvirtinta galutinė teisės norma, pagal kurią draudžiama byloje taikyti UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punkto ir UKlaG 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punkto nuostatas (BGH, GRUR 2020, 896 [juris: 33–54 punktai] – *Programėlių centras I*).

- 14 Vis dėlto Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, nukrypdamas nuo nutartyje dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą teismo kolegijos išsakytos nuomonės (BGH, GRUR 2020, 896 [juris: 37, 60 ir 62 punktai] – *Programėlių centras I*), nusprendė, kad ieškovės teisė pareikšti ieškinį gali kilti iš BDAR 80 straipsnio 2 dalies (Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 49 punktas <...>). Teisingumo Teismas rėmėsi tuo, kad šia nuostata valstybėms narėms suteikiama diskrecija dėl jos įgyvendinimo. Tam, kad galėtų būti pareikštas BDAR 80 straipsnio 2 dalyje numatytas atstovaujamoji ieškinys, valstybės narės turi pasinaudoti šioje nuostatoje joms suteikta galimybe savo nacionalinėje teisėje numatyti tokį duomenų subjektų atstovavimo būdą (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 59 punktą <...>).
- 15 Taigi remiantis Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu reikia išnagrinėti, ar byloje lemiamą reikšmę turinčios UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punkto ir UKlaG 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punkto nuostatos patenka į kiekvienai valstybei narei pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį suteiktą diskrecijos įgyvendinimo sritį. Šią diskreciją reikia aiškinti atsižvelgiant į BDAR 80 straipsnio 2 dalies formuluotę ir Bendrojo duomenų apsaugos reglamento struktūrą ir tikslus (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 62 punktą <...>). Pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį valstybėms narėms suteikiama galimybė numatyti atstovaujamoji ieškinių prieš tariamą asmens duomenų apsaugos pažeidėją mechanizmą siejama su tam tikrais reikalavimais dėl asmeninės ir materialinės taikymo srities (Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 63 punktas <...>). Šiuo atveju reikalavimai dėl asmeninės taikymo srities įvykdyti. Vis dėlto abejotina, ar, atsižvelgiant į nagrinėjamus ieškinio reikalavimus, įvykdyti ir visi reikalavimai dėl BDAR 80 straipsnio 2 dalies materialinės taikymo srities.
- 16 2. Ieškovei pagal UWG 8 straipsnio 3 dalies 3 punktą ir UKlaG 3 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio 1 punktą suteikta teisė pareikšti ieškinį patenka į BDAR 80 straipsnio 2 dalies asmeninę taikymo sritį. Ieškovė, kuri yra vartotojų interesų gynimo asociacija, atitinka reikalavimus, kurie pagal BDAR 80 straipsnio 1 dalį turi būti keliami ne pelno įstaigos, organizacijos ar asociacijos teisei

pareikšti ieškinį (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 65 ir 79 punktus <...>).

- 17 3. Ar įvykdytos visos BDAR 80 straipsnio 2 dalyje nustatytos sąlygos, turinčios lemiamą reikšmę materialinei taikymo sričiai, byloje negalima aiškiai atsakyti.
- 18 a) Vis dėlto ieškovės teisei pareikšti ieškinį neprieštarauja tai, kad ji ieškinį pareiškė nepriklausomai nuo konkretaus duomenų subjekto duomenų apsaugos teisių pažeidimo ir neturėdama tokio duomenų subjekto įgaliojimo (žr. BGH, GRUR 2020, 896 [*juris*: 7 punktą] – *Programėlių centras I*; Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 36 punktą <...>). Ieškinio reikalavimo dalykas yra tik abstraktus programėlių centro teikimo patikrinimas, kurį turi atlikti atsakovė pagal objektyvųjį duomenų apsaugos teisės kriterijų (dėl ieškinio reikalavimo byloje žr. BGH, GRUR 2020, 896 [*juris*: 62 punktą] – *Programėlių centras I*). Vis dėlto Europos Sąjungos Teisingumo Teismas jau nusprendė, kad iš įstaigos, kaip ji suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį, negalima reikalauti, kad ji prieš tai individualiai nustatytų konkretų asmenį, kurio duomenys tariamai buvo tvarkomi pažeidžiant Bendrojo duomenų apsaugos reglamento nuostatas. Sąvoka „duomenų subjektas“, kaip ji suprantama pagal BDAR 4 straipsnio 1 punktą, apima ne tik „fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta“, bet ir „fizinį asmenį, kurio <...> tapatybę galima nustatyti“, t. y. fizinį asmenį, kurio tapatybę tiesiogiai arba netiesiogiai galima nustatyti visų pirma pagal identifikatorių, kaip antai vardą ir pavardę, asmens identifikavimo numerį, buvimo vietos duomenis arba interneto identifikatorių. Šiomis aplinkybėmis tokio atstovaujamojo ieškinio pareiškimo tikslais gali pakakti nustatyti asmenų, kurie nukentėjo nuo tokio tvarkymo, kategoriją ar grupę (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 68 ir 69 punktus <...>). Interneto platformos *Facebook* naudotojai, į kuriuos orientuotas programėlių centras ir kurie susidomėjo jame teikiamu žaidimu, todėl spustelėdami laukelį „Žaisti dabar“ galimai davė sutikimą tvarkyti savo asmens duomenis, yra fiziniai asmenys, kurių tapatybę galima nustatyti, kaip paaiškinta pirma.
- 19 b) BDAR 80 straipsnio 2 dalies taikymui neprieštarauja ir tai, kad ieškovė pareiškėdama apie nuostatų dėl vartotojų asmens duomenų apsaugos pažeidimą kartu pareiškia apie kitų nuostatų dėl vartotojų apsaugos arba kovos su nesąžininga komercine veikla pažeidimą (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 66 ir 77–82 punktus <...>).
- 20 c) Be to, BDAR 80 straipsnio 2 dalis suponuoja, kad asociacija ieškinyje pareiškia, kad duomenų subjekto teisės pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą buvo pažeistos „tvarkant duomenis“. Neaišku, ar šios bylos aplinkybėmis ši sąlyga įvykdyta. Prejudiciniu klausimu siekiama patikslinti teisinius reikalavimus, kurie turi būti keliami šiuo aspektu.
- 21 aa) Prejudicinis klausimas nėra išaiškintas šioje byloje jau priimtame 2022 m. balandžio 28 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendime *Meta Platforms*

Ireland. Teisingumo Teismas tame sprendime nepateikė jokių nurodymų dėl to, kokios sąlygos pagal Sąjungos teisę turi būti įvykdytos, kad būtų galima preziumuoti duomenų subjekto teisių pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą pažeidimą „tvarkant duomenis“.

- 22 bb) Kyla abejonių, kaip reikia aiškinti teisių pažeidimo „tvarkant duomenis“ sąvoką pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį. Neaišku jau tai, kokiomis aplinkybėmis preziumotinas faktas „tvarkant“ ir visų pirma ar šis faktas buvo byloje nagrinėjamo pareigos pateikti informaciją pažeidimo atveju (apie tai – 27–31 punktuose). Net jei taip, kyla klausimas, ar pažeidimas buvo padarytas duomenis „tvarkant“, kaip tai suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį (apie tai – 32–34 punktuose).
- 23 1. Pagal BDAR 4 straipsnio 2 punktą duomenų tvarkymas yra bet kokia automatizuotomis arba neautomatizuotomis priemonėmis su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas. Iš šios nuostatos formuluotės, visų pirma žodžių junginio „bet kokia <...> operacija“, matyti, kad Sąjungos teisės aktų leidėjas siekė suteikti sąvokai „duomenų tvarkymas“ plačią taikymo sritį. Ši aiškinimą patvirtina tai, kad minėtoje nuorodoje pateiktas operacijų sąrašas nėra galutinis – tai išreiškiama žodžių junginiu „kaip antai“ (2022 m. vasario 24 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Valsts ieņēmumu dienests*, C-175/20, <...> 35 punktas <...>).
- 24 2. Byloje reikia atsižvelgti į tai, kad ieškovė pareiškia apie atsakovės pareigos pateikti informaciją apie naudotojo sutikimo tvarkyti jo asmens duomenis tikslą ir mastą neįvykdymą (BGH, GRUR 2020, 896 [*juris*: 19 punktas] – *Programėlių centras I*; Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 35 punktas <...>).
- 25 Ieškinio dalykas yra žaidimų teikimas atsakovės interneto platformoje esančiame programėlių centre ir nuoroda, kad programėlė gali paskelbti tam tikrą asmeninę naudotojo informaciją naudotojo vardu (Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 35 punktas <...>). Ieškovė ieškinį pareiškė nepriklausomai nuo konkretaus duomenų subjekto duomenų apsaugos teisių pažeidimo ir neturėdama tokio duomenų subjekto įgaliojimo (BGH, GR[U]R 2020, 896 [*juris*: 7 punktas] – *Programėlių centras I*; Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 36 punktas <...>).
- 26 Taigi ieškinio dalykas nėra klausimas, ar atsakovė naudotojo duomenų apsaugos teises pažeidžia tuo momentu, kai jis programėlių centre spusteli laukelį „Žaisti dabar“ arba „Žaisti“ ir taip galimai inicijuoja savo asmens duomenų tvarkymą. Bylos dalykas taip pat nėra tai, ar spustelėjus tokį laukelį atliekamos

automatizuotos operacijos, susijusios su naudotojo asmens duomenimis, pažeidžia jo duomenų apsaugos teises.

- 27 3. Teismo kolegijos manymu, negalima aiškiai atsakyti, ar duomenų tvarkymo sąvoka, kaip ji suprantama pagal BDAR 4 straipsnio 2 punktą, apima iš BDAR 12 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio ir 13 straipsnio 1 dalies c ir e punktų kylančios pareigos – duomenų subjektui glausta, skaidria, suprantama ir lengvai prieinama forma, aiškia ir paprasta kalba pateikti informaciją apie asmens duomenų tvarkymo tikslą ir jų gavėją – pažeidimą byloje (žr. BGH, GRUR 2020, 896 [juris: 30 punktas] – *Programėlių centras I*).
- 28 „Duomenų tvarkymas“, remiantis šių žodžių prasme, galėtų suponuoti tiesioginį arba bent jau netiesioginį poveikį asmens duomenims <...> [teisinė literatūra]. „Operacija“, kaip ji suprantama pagal BDAR 4 straipsnio 2 punktą, galėtų suponuoti veiksmą, kurio pasekmė yra tai, kad su duomenimis kas nors atsitinka arba daroma, todėl tai galbūt neapima pareigų pateikti informaciją, susijusią su sutikimo dėl vėliau planuojamo duomenų tvarkymo gavimu <...> [teisinė literatūra]. Reguliavimo sąsajos taip pat galėtų būti argumentas, paneigiantis pareigos pateikti informaciją įtraukimą į duomenų tvarkymo sąvoką. Kai kalbama apie pareigą pateikti informaciją apie duomenų valdytojo planuojamo duomenų tvarkymo tikslą ir mastą, kalbama apie etapą prieš asmens duomenų tvarkymą.
- 29 Kita vertus, Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, atsižvelgdamas į plačiai aiškinantiną duomenų tvarkymo sąvoką, laikėsi nuomonės, kad ji apima ir operacijas, kuriomis tik „pradėt[a]“ duomenų rinkimo operacija, t. y. operacija, kurią reglamento leidėjas aiškiai laikė duomenų tvarkymo pavyzdžiu (Teisingumo Teismo sprendimo *Valsts ieņēmumu dienests* <...> 37 punktas <...>). Byloje nagrinėjamos faktinės aplinkybės galėtų būti laikomos tapačiomis pirma minėtai aplinkybei, nes programėlių centras buvo teikiamas taip (būtent dėl to pareikštas ieškinys), kad naudotojui buvo suteikiama galimybė tiesiog spustelėjus laukelį iškart inicijuoti operaciją, per kurią, neatliekant jokių tarpinių veiksmų, pradedami tvarkyti jo asmens duomenys.
- 30 Plataus aiškinimo argumentas greičiausiai yra Bendrojo duomenų apsaugos reglamento tikslas – užtikrinti veiksmingą fizinių asmenų pagrindinių teisių ir laisvių apsaugą ir visų pirma aukštą kiekvieno asmens teisės į savo asmens duomenų apsaugą lygį (žr. (Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 73 punktą <...>).
- 31 Plataus aiškinimo argumentas galėtų būti ir tai, kad duomenų valdytojas byloje nagrinėjamą pareigą pateikti informaciją pagal BDAR 13 straipsnio 1 dalį turi įvykdyti asmens duomenų „gavimo metu“. Kadangi siekiama, kad duomenų subjektas informacija, kuri turi būti jam pateikiama, galėtų remtis priimdamas sprendimą, ar duoti sutikimą tvarkyti savo duomenis, ar tam prieštarauti, ir šis tikslas būtų nepasiektas, jei informaciją duomenų subjektas gautų tik pradėjęs rinkti duomenis, veikiausiai informacija turi būti pateikiama prieš duomenų srauto pradžią <...> [teisinė literatūra]. Iš to matyti, kad reglamento leidėjas rėmėsi

plačiai aiškintina duomenų rinkimo sąvoka, kuri apima ir situaciją prieš techninį duomenų rinkimą.

- 32 4. Net jei sąvoka „duomenų tvarkymas“, kaip ji suprantama pagal BDAR 4 straipsnio 2 punktą, apima byloje nagrinėjamą pareigą pateikti informaciją, kyla kitas klausimas – ar ieškovė byloje pareiškė apie pažeidimą „tvarkant“ duomenis, kaip tai suprantama pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį.
- 33 Formuluotė „tvarkant“ galėtų rodyti, kad pagal BDAR 80 straipsnio 2 dalį valstybėms narėms suteikiama diskrecija apima tik tai, kad sukuriama teisė pareikšti atstovaujамąjį ieškinį, kuriuo galima pareikšti apie duomenų subjekto teisių pagal Bendrąjį duomenų apsaugos reglamentą pažeidimą, kuris yra duomenų tvarkymo operacijos, kaip tai suprantama pagal BDAR 4 straipsnio 2 punktą, rezultatas, taigi įvyksta po tokios operacijos.
- 34 Vis dėlto Bendrojo duomenų apsaugos reglamento tikslas – užtikrinti veiksmingą fizinių asmenų pagrindinių teisių ir laisvių apsaugą ir visų pirma aukštą kiekvieno asmens teisės į savo asmens duomenų apsaugą lygį (žr. Teisingumo Teismo sprendimo *Meta Platforms Ireland* <...> 74 punktą <...>) – galėtų rodyti tai, kad teisė pareikšti atstovaujамąjį ieškinį apima ir iš BDAR 12 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio ir 13 straipsnio 1 dalies c ir e punktų kylančios pareigos – duomenų subjektui glausta, skaidria, suprantama ir lengvai prieinama forma, aiškia ir paprasta kalba pateikti informaciją apie asmens duomenų tvarkymo tikslą ir jų gavėją – neįvykdymą. Todėl vėlgi tikriausiai reikėtų atsižvelgti į tai, kad šia pareiga pateikti informaciją taip pat pasirodo duomenų subjekto sutikimui, kuris pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies pirmo sakinio a punktą yra pagrindinis reikalavimas, susijęs su asmens duomenų tvarkymo teisėtumu.
- 35 III. Teismo kolegija apdairiai nurodo, kad jos 2020 m. gegužės 28 d. nutartyje dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą pateiktas klausimas analogiškai vėl gali kilti tuo atveju, jei Europos Sąjungos Teisingumo Teismas į šiame prašyme teikiamą prejudicinį klausimą atsakytų taip, kad teisė pareikšti ieškinį byloje negali būti sėkmingai grindžiama BDAR 80 straipsnio 2 dalimi.

<...>